

# Encoding for ELTeC : a summary guide

2019-08-10

## 1 The checklist

Here's a list of the information you must supply in your header:

- Identification of title and language (@*xml:id* and @*xml:lang* on <TEI>)
- Title of the work, followed by the phrase ‘: ELTeC edition’ (<title>)
- Author, in format ‘Surname, Forename/s (birthYear-deathYear)’ (<author>)
- Statements of responsibility in format ‘encoded by Name’ (<respStmt>)
- Date of publication in ELTeC (<publicationStmt>)
- Source description containing one or more <bibl> elements
- Encoding level : use the @*n* attribute of <encodingDesc>
- Profile description specifying languages used and sampling criteria values (<langUsage>, <textDesc>)
- Revision description containing at least one <change>

Most but not all requirements are enforced by the schema

## 2 Identification

```
<TEI xmlns="http://www.tei-c.org/ns/1.0" xml:lang="de" xml:id="deu025">
```

- @*xml:id* values must be unique across the corpus, preferably short, and valid XML names
- recommended format: ‘xxxxyyyd’ where ‘xxx’ is ISO 639-3 language code, ‘yyy’ the year of publication, and ‘d’ an extra digit for disambiguation
- the @*xmlns* attribute is needed for TEI conformance
- the value of @*xml:lang* is the ISO 639-2 language code

## 3 The title

```
<title> Ghiță Cătănuță, căpitan de haiduci : ELTeC edition</title>
<title ref="viaf:180462896">L'Éducation sentimentale : édition ELTeC </title>
<title>Господа сељаци: приповетка : ELTeC издање</title>
```

- Use standard form of title, simplified if necessary, followed by the phrase ‘ELTeC edition’ in appropriate language
- Optionally supply VIAF or other identifying code for title

## 4 The author

## 6 EXTENT STATEMENT

---

```
<author ref="viaf:26018946">Skene,  
Felicia (1821-1899)</author>  
<author ref="viaf:52610012">Gozsdu Elek (1849-1919) </author>  
<author ref="viaf:37053113">Dombre, Roger (Marguerite Sisson) (1859-1914)</author>
```

- VIAF codes available from ??<https://viaf.org>
- Standard forms for names should (or for E Europe may not) include comma
- Alternative name may be provided between names and dates
- Dates must be separated by hyphen

Check details on Wikipedia, Worldcat, National library etc.

## 5 The encoder(s)

```
<respStmt>  
  <resp>ELTeC conversion</resp>  
  <name>Your Name Here</name>  
</respStmt>  
<respStmt>  
  <resp>Original data capture</resp>  
  <name>Their Name  
  Here</name>  
</respStmt>
```

- provide a **<resp>** containing ‘ELTeC conversion’ to indicate responsibility for converting from non-ELTeC digital source
- optionally also indicate responsibility for original data capture (e.g. in HTML) where this is not indicated in source description
- **<resp>** containing ‘principal’ may be used to indicate a principal researcher if required
- supply the **<name>** in a consistent form

## 6 Extent statement

```
<extent>  
  <measure unit="words">99479</measure>  
  <measure unit="pages">631</measure>  
  <measure unit="vols">2</measure>  
</extent>
```

- oXygen will calculate a word count for you
- page and volume counts are optional; wordcount is mandatory
- figures must be supplied without punctuation or spaces

---

## 7 Publication statement

```
<publicationStmt>
  <p>First ELTeC edition <date>2019-02-3</date>
  </p>
</publicationStmt>
```

- The date of publication in ELTeC must be supplied in form "YYYY-MM-DD"
- When the text is published on Zenodo, this is automatically converted to a fuller standard form:

```
<publicationStmt>
  <distributor>COST Action ELTeC</distributor>
  <date when="2019-10-03"/>
  <availability>
    <licence target="https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/"> Licenced under
    CC-BY 4.0 </licence>
  </availability>
  <ref type="doi"
    target="10.5281/zenodo.8468"/>
</publicationStmt>
```

## 8 Source description (1)

The ELTeC edition is derived from a known print edition

```
<sourceDesc>
  <bibl type="printEdition">
    <author>Panait Macri</author>
    <title>Ghită Cătanută, căpitan de haiduci</title>
    <pubPlace>Bucharest</pubPlace>
    <publisher>Editura Librăriei și Tipografiei H. STEINBERG</publisher>
    <date>1923</date>
  </bibl>
</sourceDesc>
```

- Add an extra `<bibl type="firstEdition">` if this is not the first edition
- Add an extra `<bibl type="digitalSource">` if another digital version of the text is also available e.g. as page images

## 9 Source description (2)

The ELTeC edition is derived from a pre-existing digital version which is in turn derived from the first printed edition.

```
<sourceDesc>
  <bibl type="digitalSource">
    <title>Wuthering Heights (1st edition) : wikisource edition</title>
    <ref target="https://en.wikisource.org/wiki/Wuthering_Heights_(1st_edition)"/>
  </bibl>
  <bibl type="firstEdition">
    <title>Wuthering Heights. A novel by</title>
    <author>Ellis Bell</author>
    <publisher>London: T. C. Newby</publisher>
```

## 12 BALANCE CRITERIA

---

```
<date>1847</date>
</bibl>
</sourceDesc>
```

- Add an extra `<bibl type="printEdition">` if the digital version does not derive from the first edition

## 10 Encoding description

```
<encodingDesc n="eltec-1">
  <p/>
</encodingDesc>
```

- The value for `@n` must be one of ‘eltec-0’, ‘eltec-1’, or ‘eltec-2’
- An empty `<p>` is required as content :-)
- We may add more here later

## 11 Profile description

```
<profileDesc
  xmlns:eltec="http://distantreading.net/eltec/ns">
  <langUsage>
    <language ident="eng"/>
  </langUsage>
  <textDesc>
    <eltec:authorGender key="F"/>
    <eltec:size key="long"/>
    <eltec:canonicity key="high"/>
    <eltec:timeSlot key="T1"/>
  </textDesc>
</profileDesc>
```

- Supply a `<language>` for each language present in significant amounts in the text
- Use ISO 646 three-letter codes to identify the language, optionally extended with script or dialect
- The namespace prefix `eltec` is arbitrary and can be defined wherever you please
- Values for the four balance criteria must be supplied

## 12 Balance criteria

authorGender	F (female)	M (male)	U (unknown or multiple)
<i>author's biological sex, not claimed gender</i>			
size	short (10-50k)	medium (50-100k)	long (>100k)
<i>word count excluding header and all markup</i>			
timeSlot	T1 (1840-1859)	T2 (1860-1879)	T3 (1880-1899) T4 (1900-1920)

---

	<i>date first published as a book</i>
canonicity	<b>low</b> (reprinted infrequently or never)
	<b>high</b> (reprinted very frequently)
	<b>unmarked</b> (reprint information not available)

*number of times reprinted between 1970 and 2009*

## 13 Revision description

```
<revisionDesc>
  <change when="2018-11-01">Initial conversion to ELTeC1 using CLIGStoELTeC
  stylesheet</change>
</revisionDesc>
```

- @when attribute is required and must have value in form YYYY-MM-DD
- Give <change>s in reverse chronological order (most recent first)
- Include only major changes